

Kommissionen vil rejse spørgsmålet på næste møde i overvågningsudvalget og gøre de regionale myndigheder opmærksom på de eventuelle uønskede følger, som det ærede medlem har peget på.

(98/C 158/194)

**SKRIFTLIG FORESPØRGSEL E-3542/97**

**af James Moorhouse (PPE) til Kommissionen**

*(12. november 1997)*

*Om:* Transseksuelle borgere i Den Europæiske Union

Har Kommissionen på baggrund af Europarådets henstilling 1117 såvel som medlemsstaternes meget forskellige bestemmelser om transseksuelle europæiske borgeres retlige stilling og behandling planer om forslag til forbedring af denne dårligt stillede og diskriminerede befolkningsgruppes borgerlige rettigheder?

Er Kommissionen bekendt med omfanget af den diskriminering, der finder sted i forbindelse med ansættelse, udstedelse af pas, rettigheder i fængsler, rettigheder vedrørende adoption og indgåelse af ægteskab, og opmærksom på, i hvor vid udstrækning uensartede bestemmelser på disse områder alvorligt kan forringe mange europæiske borgeres livskvalitet og økonomiske vilkår?

**Svar afgivet på Kommissionens vegne af Pádraig Flynn**

*(5. december 1997)*

Kommissionen er opmærksom på de alvorlige problemer af enhver art, transseksuelle kommer ud for, og deres vanskeligheder på grund af de fordomme, der stadig findes om dem i vort samfund.

Kommissionen kan oplyse det ærede medlem om, at fællesskabsretten ikke indeholder specifikke bestemmelser vedrørende transseksuelle borgeres forhold. På den anden side er den af den opfattelse, at fællesskabsdirektiverne om ligebehandling af mænd og kvinder gælder generelt, og at de derfor ligeledes gælder for transseksuelle.

Dette er blevet bekræftet af Domstolens retspraksis, idet den i en afgørelse for nylig <sup>(1)</sup> var af den opfattelse, at afskedigelse af en transseksuel af årsager med tilknytning til den pågældendes kønsskifte er i strid med artikel 5, stk. 1, i Rådets direktiv 76/207/EØF af 9. februar 1976 om gennemførelse af princippet om ligebehandling af mænd og kvinder for så vidt angår adgang til beskæftigelse, erhvervsuddannelse, forfremmelse samt arbejdsvilkår <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> Domstolens afgørelse af 30.4.1996 i sag C-13/94 *PvS og Cornwall County council*.

<sup>(2)</sup> EFT L 39 af 14.2.1976.

(98/C 158/195)

**SKRIFTLIG FORESPØRGSEL E-3543/97**

**af Joan Vallvé (ELDR) til Kommissionen**

*(12. november 1997)*

*Om:* Konver-initiativet

I forbindelse med initiativet Konver vedrørende militær omlægning opfordrede Kommissionen i juli 1994 medlemsstaternes regeringer til at pege på de områder, som var berettiget til støtte, der var øremærket til sådanne formål, inden for rammerne af Konver, hvorefter Kommissionen selv nøjagtigt ville fastsætte, hvilke af de foreslåede områder der skulle modtage fællesskabsstøtte.

Vil Kommissionen kunne fremskaffe en liste over de områder i Spanien, der har modtaget støtte inden for rammerne af Konver-initiativet, med særlig angivelse af de oplyste støtteberettigede foranstaltninger og omfanget af den udbetalte støtte?